

MSDS simalube SL10

Alutac 662 FM

Dear simalube Customer,

EN

We hereby confirm that the automatic lubricators simalube and simalube multipoint with the designation SL10 are filled with Axel Alutac 662 FM lubricant. The Material Safety Data Sheet (MSDS) for this lubricant is provided on the following pages. Please visit www.simatec.com for further technical data regarding this lubricant and simatec automatic lubricators.

Werter simalube Kunde

DE

Wir bestätigen hiermit, dass die automatischen Schmierstoffspender simalube und simalube multipoint, mit der Bezeichnung SL10, mit dem Schmierstoff Axel Alutac 662 FM befüllt sind. Das Sicherheitsdatenblatt zu diesem Schmierstoff finden Sie auf den folgenden Seiten. Technische Daten zum Schmierstoff und den automatischen Schmierstoffspendern simalube finden Sie unter: www.simatec.com

Cher client simalube

FR

Nous certifions que les graisseurs automatiques simalube et simalube multipoint appelés SL10 sont remplis avec le lubrifiant Axel Alutac 662 FM. La fiche de données de sécurité de ce lubrifiant peut être trouvé dans les pages suivantes. Concernant les données techniques du lubrifiant tout comme les graisseurs automatiques simalube, vous allez trouver ces détails sous le lien suivant : www.simatec.com

Estimado cliente de simalube

ES

Por la presente certificamos que los lubricadores automáticos simalube y simalube multipoint con la designación SL10, están rellenos con el lubricante Axel Alutac 662 FM. La ficha de datos de seguridad de este lubricante Usted pueden encontrar en las siguientes páginas. Para especificaciones técnicas del lubricante y de los lubricadores automáticos simalube ver: www.simatec.com

Caro cliente simalube

IT

Con la presente confermiamo che i lubrificatori automatici simalube e simalube multipoint con la designazione SL10 sono riempiti con lubrificante Axel Alutac 662 FM. La scheda dati di sicurezza per questo lubrificante é riportato sulle seguenti pagine. I dati tecnici del lubrificante e dei lubrificatori automatici sono disponibili sul sito: www.simatec.com

29.08.2017 / simatec ag, Wangen a. Aare, Switzerland

Alutac 662 FM

Fecha de revisión 29-ago-2017

Sustituye a la de 16-ene-2015

Versión 1.02

Sección 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

1.1 Identificador del producto

Nombre del producto Alutac 662 FM

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado Grasa lubricante sólo para uso industrial

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante

Axel France SAS
30 Rue de Pied de Fond
Z.I. St Liguairé
CS 98821
79028 Niort Cedex
Francia
Teléfono: +33 549 77 13 71

Para obtener más información, póngase en contacto con
info@axelch.com

1.4. Teléfono de emergencia

Teléfono de urgencias +46 (0) 303 332500 en horario de oficina/trabajo

| | |
|--|---------------------------------|
| Teléfono de urgencias - §45 - (CE)1272/2008 | |
| Europa | 112 |
| Francia | ORFILA : + 33 (0) 1 45 42 59 59 |

Sección 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación conforme al Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]

Esta mezcla está clasificada como no peligrosa conforme al Reglamento (CE) 1272/2008 [SGA]

2.2. Elementos de la etiqueta

Esta mezcla está clasificada como no peligrosa conforme al Reglamento (CE) 1272/2008 [SGA]

Símbolos/Pictogramas Ninguno/a

Palabra de advertencia Ninguno/a

2.3. Otros peligros

Los componentes de esta formulación no cumplen los criterios para su clasificación como PBT o mPmB.

Sección 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

3.2. Mezclas

Esta mezcla está clasificada como no peligrosa conforme al Reglamento (CE) 1272/2008 [SGA]

CÓDIGO DE PELIGRO/FRASE DE RIESGO

This product is a aluminiumthickened lubricating grease based on polyalphaolefins with additives.

Texto completo de las frases H y EUH: ver la sección 16

Sección 4: PRIMEROS AUXILIOS

4.1. Descripción de los primeros auxilios

| | |
|------------------------------|--|
| Inhalación | Trasladarse al exterior en caso de inhalar los vapores accidentalmente. |
| Contacto con la piel | Lavar con agua y jabón. |
| Contacto con los ojos | Enjuagar concienzudamente con abundante agua, también bajo los párpados. |
| Ingestión | NO provocar el vómito. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. |

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas Ninguno conocido.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Nota para el personal médico Tratar los síntomas.

Sección 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

Utilizar CO2, productos químicos secos o espuma.

Medios de extinción no apropiados

No utilizar una corriente sólida de agua, ya que puede esparcir y extender el fuego.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No inflamable. En caso de incendio se pueden producir gases irritantes y/o tóxicos.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio o explosión, no respirar el humo.

Sección 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones individuales

Extremadamente resbaladizo cuando se derrama. Utilizar las medidas de protección personal recomendadas en la sección 8.

Para el personal de emergencia

Utilizar las medidas de protección personal recomendadas en la sección 8.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**Métodos de limpieza**

Recoger con arena u otro material absorbente no combustible y depositar en recipientes para su posterior eliminación.

6.4. Referencia a otras secciones**Otra información**

Ver la Sección 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA.

Sección 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**7.1 Precauciones para una manipulación segura****Recomendaciones para una manipulación sin peligro**

Extremadamente resbaladizo cuando se derrama.

Consideraciones generales sobre higiene

Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Evitar el contacto prolongado o repetido con la piel.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones de almacenamiento**

Mantener los contenedores perfectamente cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Consérvese a una temperatura no superior a 45°C. Mantener alejado del calor, chispas y llamas desnudas.

7.3. Usos específicos finales**Métodos de gestión de riesgos**

La información requerida se recoge en esta ficha de datos de seguridad.

Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**8.1. Parámetros de control**

Nivel sin efecto derivado (DNEL) No hay información disponible.

Concentración prevista sin efecto (PNEC) No hay información disponible.

8.2. Controles de exposición

Controles técnicos Ninguno durante un proceso normal.

Equipos de protección personal

**Protección de las manos**

Llevar guantes protectores de nitrilo. Espesor $\geq 0,38$ mm - tiempo de penetración >480 minutos. Espesor 0,1 mm - Protección contra salpicaduras. Asegurarse de que no se supere el tiempo de paso del material del guante. Consultar el tiempo de paso de cada tipo de guante al distribuidor. Conform EN 374-2 and EN 347-3.

Protección ocular y de la cara:

Evítese el contacto con los ojos.

Protección del cuerpo

Ropa de protección adecuada.

Protección respiratoria

Ninguno durante un proceso normal. En caso de exposición a la niebla o al aerosol, utilice protección respiratoria y ropa de protección personal adecuada.

Consideraciones generales sobre higiene

Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad.

Controles de exposición medioambiental

Prevenir la penetración del producto en desagües.

Sección 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

| | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| Estado físico | Semi-sólido |
| Aspecto | Alise |
| Color | blanco |
| Umbral olfativo | No hay información disponible |
| Propiedades explosivas | No hay información disponible |
| Propiedades comburentes | No hay información disponible |

| <u>Propiedad</u> | <u>Valores</u> | <u>Comentarios • Método</u> |
|---|---------------------|-------------------------------|
| pH | | No hay información disponible |
| Punto de fusión/punto de congelación | | No hay información disponible |
| Punto de ebullición/gama de ebullición | | No es aplicable |
| Punto de inflamación | > 150 °C / > 302 °F | De acuerdo con el aceite. |
| Tasa de evaporación | | No es aplicable |
| Inflamabilidad (sólido, gas) | | No hay información disponible |
| Límites de Inflamabilidad en el Aire | | No hay información disponible |
| Presión de vapor | | No es aplicable |
| Densidad de vapor | | No es aplicable |
| Densidad relativa | | No hay información disponible |
| Solubilidad(es) | | No hay información disponible |
| Coefficiente de reparto (n-octanol/agua) | | No hay información disponible |
| Temperatura de autoignición | | No hay información disponible |
| Temperatura de descomposición | | No hay información disponible |
| Viscosidad cinemática | | No hay información disponible |
| Viscosidad dinámica | | No hay información disponible |

9.2. Información adicional

| | |
|-----------------|--|
| Densidad | < 1000 kg/m ³ @ 25 °C / 77 °F |
|-----------------|--|

Sección 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1. Reactividad

Estable.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante un proceso normal.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor

10.5. Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Ninguno durante un proceso normal.

Sección 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

| | |
|---|--|
| Toxicidad aguda | No es peligroso sobre la base de datos de componentes. |
| Corrosión o irritación cutáneas | No es peligroso sobre la base de datos de componentes. |
| Lesiones oculares graves o irritación ocular | No es peligroso sobre la base de datos de componentes. |
| Sensibilización | No es peligroso sobre la base de datos de componentes. |
| Mutagenicidad en células germinales | No es peligroso sobre la base de datos de componentes. |
| Carcinogenicidad | No es peligroso sobre la base de datos de componentes. |
| Toxicidad para la reproducción | No es peligroso sobre la base de datos de componentes. |
| STOT-única exposición | No es peligroso sobre la base de datos de componentes. |
| STOT-exposición repetida | No es peligroso sobre la base de datos de componentes. |
| Peligro por aspiración | No es peligroso sobre la base de datos de componentes. |

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS

| | |
|---------------------|------------|
| DL50 oral | 5019 mg/kg |
| DL50 cutánea | 2555 mg/kg |
| Niebla | 9,3 mg/l |

Información del producto

El producto no presenta riesgo de toxicidad aguda según la información conocida o suministrada.

| | |
|------------------------------|--|
| Inhalación | La inhalación de niebla de aceite/hidrocarburos puede producir irritación, dolor de cabeza, indisposición y problemas respiratorios. |
| Contacto con los ojos | No se espera que provoque irritación ocular. |
| Contacto con la piel | El contacto prolongado puede provocar enrojecimiento e irritación. |
| Ingestión | Malestar (vaga sensación de incomodidad). |

Sección 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

12.1. Toxicidad

| | |
|---------------------|--|
| Ecotoxicidad | No se considera peligroso al medio ambiente. El vertido de cantidades importantes o vertidos pequeños frecuentes pueden tener un efecto perjudicial o perturbador sobre el medio ambiente. |
|---------------------|--|

12.2. Persistencia y degradabilidad

No fácilmente biodegradable.

12.3. Potencial de bioacumulación

EL MATERIAL NO SE BIOACUMULA.

12.4. Movilidad en el suelo

Movilidad en el suelo

Tras su emisión, se absorbe en el suelo.

Movilidad

Insoluble en agua.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible.

12.6. Otros efectos adversos

No hay información disponible

Sección 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

| | |
|---|--|
| Restos de residuos/productos sin usar | La eliminación debe realizarse conforme a las leyes y normativas regionales, nacionales y locales aplicables |
| Embalaje contaminado | Eliminar de conformidad con las normativas federales, estatales y locales. |
| Códigos de identificación de los residuos / denominación de los residuos conforme al LoW / AVV | 13 08 99* |

Sección 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

No está regulado de acuerdo con ADR/RID, IMDG, IATA.

14.1. Número ONU

No regulado

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No regulado

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

No regulado

14.4. Grupo de embalaje

No regulado

14.5. Peligros para el medio ambiente

No es aplicable

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Ninguno/a

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC

No hay información disponible

Sección 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Clase de peligro para el agua (WGK)** ligeramente peligroso para el agua (WGK 1)**Unión Europea**

Tome nota de la Directiva 98/24/CE relativa a la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo

Inventarios internacionales

| | |
|----------------------|--------|
| TSCA | Cumple |
| EINECS/ELINCS | Cumple |
| DSL/NDSL | Cumple |
| PICCS | - |
| ENCS | Cumple |
| IECSC | Cumple |
| AICS | Cumple |
| KECL | Cumple |
| NZIoC | Cumple |

Leyenda

TSCA - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario
EINECS/ELINCS - inventario europeo de sustancias químicas existentes/lista europea de sustancias químicas notificadas
DSL/NDSL - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá
PICCS - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas
ENCS - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón
IECSC - Inventario de sustancias químicas existentes de China
AICS - Inventario australiano de sustancias químicas (Australian Inventory of Chemical Substances)
KECL - Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea
NZIoC - Inventario de productos químicos de Nueva Zelanda

15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible

Sección 16: OTRA INFORMACIÓN

Texto completo de las indicaciones de peligro mencionadas en la Sección 3:

Clave o leyenda de abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad

| | |
|-------|--|
| ADR | Accord européen relatif au transport international de marchandises Dangereuses par Route |
| CAS | Chemical Abstracts Service |
| CLP | Classification, Labelling and Packaging Regulation [Regulation (EC) No.1272/2008] |
| CE | Comisión Europea |
| CEE | Comunidad Económica Europea |
| EUH | EUH statement = CLP-specific Hazard statement |
| GHS | Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals |
| IATA | International Air Transport Association |
| IMDG | International Maritime Dangerous Goods Code |
| LD50 | Median Lethal Dose for 50% of subjects |
| REACH | Registration, Evaluation and Authorization of CHemicals |
| RID | Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses |
| WGK | Wassergefährdungsklasse |

Fecha de revisión 29-ago-2017

Nota de revisión Secciones de la FDS actualizadas, 1, 2, 3, 8, 11, 15, 16.

Esta hoja de datos de seguridad de materiales cumple los requisitos de la normativa (CE) nº 1907/2006

Fin de la ficha de datos de seguridad